

ALIKI BARNSTONE

ACADEMIC ADDRESS:

Department of English
114 Tate Hall
University of Missouri
Columbia, MO 65211-1500

Email: barnstonea@missouri.edu (academic)

[MU Faculty Website](#)

[Poetry Foundation Page](#)

[Academy of American Poets Page](#)

EDUCATION

- Ph.D., University of California, Berkeley, English, 1995
- University of California, Santa Cruz, Ph.D. Program in Literature, 1982-1983
- A.M., Brown University, English, with honors, 1983
- Middlebury College, Spanish Language Summer School, 1980
- A.B., Brown University, Semiotics, with honors, 1980

CURRENT POSITIONS

- Professor, Creative Writing Program, Department of English, University of Missouri; Affiliate of the Women's and Gender Studies Department, 2007-the present
- Poet Laureate of Missouri, 2016-the present

TEACHING EXPERIENCE

- Director, The Summer Seminars in Greece in Athens and Serifos, 2012
- Faculty and Co-Director, The Summer Seminars in Greece/MU Writing Workshops in Greece: 2008, 2009, 2010, 2011
- Professor, Creative Writing International Program, Department of English, University of Nevada, Las Vegas, 2001-2007
- Senior Fulbright Scholar, on Leave from UNLV for Fall Semester 2006, affiliated with the University of Athens, Fall 2006
- Faculty, Prague Summer Program, July 2003
- Associate Professor, Creative Writing International Program, Department of English, University of Nevada, Las Vegas, 1999-2001
- Associate Professor, Department of English, University of South Dakota, 1998-1999
- Assistant Professor, Stadler Center for Poetry, Department of English, Bucknell University, 1993-1998
- Writer-in-Residence, Villanova University, Spring 1996
- Visiting Assistant Professor, Marquette University, 1991-1992
- Visiting Assistant Professor, Beloit College, 1990-1991

- As a graduate student at various ranks, University of California, Berkeley, 1985-1990, University of California, Santa Cruz, 1982-1983

RESEARCH & TEACHING INTERESTS

Creative Writing (Poetry, Creative Non-Fiction, Short Form Prose), Poetry and Poetics, Modern and Contemporary Poetry, Short-Form Prose (Prose-Poem, Flash Fiction, Flash Non-Fiction), Nineteenth-Century American Literature and Culture, Women's Literature, Emily Dickinson, H.D., Gwendolyn Brooks, Poetry and Visual Art, Poetry and Activism, Translation, Spirituality and Writing, Jewish Studies (Literature of the Holocaust), the Catastrophe of Asia Minor and the Current Refugee Crisis, Hellenic Diaspora, Genre Hybridity, Film, Memoir.

COURSES TAUGHT

- Poetry Workshop (Graduate and all levels of Undergraduate)
- Contemporary Poet-Critics: the Tradition, the Public Sphere, and the Future (Graduate)
- The Forms of Poetry (a Course in Poetics) (Graduate)
- Translation Workshop (Graduate)
- Modern and Contemporary American Poetry (Honors College, Upper Division/Graduate)
- Poetry and Poetics: the Influence of Chinese Poetry on Modern and Contemporary American Poetry (Upper Division/Graduate)
- Studies in Writing: Non-Fiction Prose Workshop: Short Forms—Flash Non-Fiction, Prose Poetry, Zuihitsu (Upper Division/Graduate)
- Studies in Writing: Non-Fiction Prose Workshop—Using Visual Art to Generate Writing (Upper Division/Graduate)
- Studies in Writing: Poetry and Visual Art (Upper Division/Graduate)
- Emily Dickinson (Upper Division/Graduate)
- Emily Dickinson and Walt Whitman, in the Context of the Writings of Emerson, Thoreau, and Douglass. (Upper Division/Graduate)
- Emerson, Thoreau, Whitman, Dickinson (Upper Division/Graduate)
- Seminar in Poetry: American Women Poets and Revisionary Theology from the Puritans to the Present (Upper Division/Graduate)
- Major Women Writers 1890-the Present: Women Poets, Visual Art, and Activism, H.D., Gwendolyn Brooks, Muriel Rukeyser, Sylvia Plath (Upper Division/Graduate, cross-listed with Women's and Gender Studies)
- Historical Survey of Women Writers (Undergraduate, cross-listed with Women's and Gender Studies)
- American Literature Survey, Beginnings to 1865, for English Majors
- American Literature: 1800-1865 (Upper Division/Graduate)
- Women's Spiritual Poetry (Honors College)
- Modern American and British Poets (Upper Division/Graduate)
- Contemporary Poetry (Upper Division/Graduate)
- Contemporary Multicultural Poetry (Upper Division)
- American Literature: 1865-1900 (Upper Division)

- Introduction to Poetry (Undergraduate)
- Creative Writing: Poetry, Fiction, Drama (Undergraduate)
- American Literature Survey I and II (Undergraduate)
- Perspectives in Western Experience II: Democracy and the Outsider (Honors College/Undergraduate)
- Introduction to Fiction
- Literature & Composition

MEMBERSHIPS

Associated of Writers & Writing Programs, American Literary Translators Association, Emily Dickinson International Society, Poets and Writers

LANGUAGES

Modern Greek (speak and read), Spanish (read), French (read)

TRAVEL

Greece (every summer and for year-or-more-long residence), Spain (1 year), Mexico, Guatemala, Cyprus, Turkey, Canada, Hong Kong, China (including Tibet and Xinjiang Province/Chinese Turkestan), Nepal, Myanmar, Thailand, Italy, The Netherlands, England, The Czech Republic

PUBLICATIONS

BOOKS

- *Eva's Voice*, tr. Liana Sakelliou. Athens, Greece: Vakxikon Publications. forthcoming 2022. (a bilingual poetry translation).
- *Portrait Before Dark* by Liana Sakelliou, tr. Alik Barnstone. Houston: St. Julian Press, 2022. (a bilingual poetry translation).
- *Dwelling* (poems). Clinton Corners, NY: The Sheep Meadow Press, 2016. 110 pp.
- *Madly in Love: A Carnegie-Mellon Classic Contemporary*, Pittsburgh Carnegie-Mellon UP, rpt. 2014. 67 pp. The book is in the Classic Contemporary Series, which “reissues out-of-print books by important American poets.”
- *Bright Body* (poems). Buffalo, NY: White Pine Press, 2011. 121 pp.
- *Dear God, Dear Dr. Heartbreak: New and Selected Poems*. Riverdale-on-Hudson, NY: The Sheep Meadow Press, 2010. 228 pp.
- *Changing Rapture: The Development of Emily Dickinson's Poetry* (literary criticism). University Press of New England, 2007. 187 pp.
- *The Collected Poems of C.P. Cavafy: A New Translation* (poetry translations), New York, NY: W.W. Norton, 2006. 264 pp.
- *Blue Earth* (poems), Oak Ridge, TN: Iris press, 2004. 95 pp.
- *Wild With It* (poems), Riverdale-on-Hudson, NY: The Sheep Meadow Press, 2002. 75 pp.
- *Voices of Light: Spiritual and Visionary Poems by Women Around the World from Ancient Sumeria to Now* (poetry anthology), Boston, MA: Shambhala Publications, 1999, 287 pp. Reprinted in paperback as *The Shambhala Anthology of Women's Spiritual Poetry*, 2002. 287 pp.
- An annotated edition of H.D.'s *Trilogy*, with a critical introduction. New York: New Directions Books, 1998. 206 pp.

- *Madly in Love* (poems). Pittsburgh: Carnegie-Mellon, 1997, 67 pp.
- *The Calvinist Roots of the Modern Era* (literary critical essays), edited with Michael Manson & Carol J. Singley. Hanover, NH: University Press of New England, 1997. 317 pp.
- *A Book of Women Poets from Antiquity to Now* (poetry anthology), edited with Willis Barnstone. New York: Schocken/Random House, First Edition. 1980. 640 pp. Second Revised & Expanded Edition, 1992. 822 pp.
- *Windows in Providence* (poems). New York/Austin: Curbstone, 1981. 54 pp.
- *The Real Tin Flower* (poems). Introd. Anne Sexton. New York: Macmillan, 1968. 64 pp.

WORKS-IN-PROGRESS AND COMPLETED MANUSCRIPTS

Books

- *Spells*. (Poetry). Complete & revised. Submitting for publication. 2022.
- *Happenstance*. (Hybrid poetry-nonfiction). Complete. Needs one more revision before submission for publication.
- *Me & Monica*. (Poems). 75% complete.
- *Things That Charged Our Shape: Junta Poems*. (Poetry). 75% complete.
- *Eighteen Bitter Songs of the Motherland* by Yiannis Ritsos. (Poetry Translation.) Complete and revised. Submitting for publication. 2022.
- *Barefoot Sixties Child: A Child Poet Comes of Age*. (Nonfiction.) 50% complete.
- *Touched: A Memoir*. (Nonfiction.) 50% complete.

Articles

- “Climbing Mount Holyoke: Emily Dickinson, Mary Lyon, and Women-Centered Utopias.” (Literary Criticism.) Complete. Needs one more revision before submission for publication.
- “All Circumstances are the Frame”: Staying Home with Emily Dickinson during Pandemic (and Civil Strife).” (Literary Criticism.) Drafting. 60% complete.

CHAPBOOKS

- *So That They Shall Not Say This Is Jezebel*. Locofo Chaps, 2017.
<http://www.moriapoetry.com/barnstoneechap.pdf>
- *Winter, with Child*. Red Wing, MN: Red Dragonfly Press, 2015. 31 pp.

CD

- *Wild Wind: Alike Barnstone-Frank Haney, Words & Music*, Hayknee Music (BMI), 2004.

POEMS IN JOURNALS

- “The Healings,” “Things on June 2, 2020.” Featured poet in [Seventeen Poems: Poets from the Central States](#) for *Persimmon Tree: A Journal of the Arts by Women Over 60*. Fall 2020.
- “Concerning the Ancestors,” “Some Kind of Hospitality.” *Diode*. Forthcoming.
- “Where Are You?” “I Walk with my Dogs and God,” “Me and Monica in the Sculpture Garden at Virginia Center for the Creative Arts,” “On August 6,” “Early in the Tourist Season on Serifos, During the Crisis.” *Plume Poetry*. Forthcoming. Print.
- “Dear Monica,” “the night you die,” “Black Sheep and Black Sails.” *Cutthroat*.

Forthcoming. Print.

- “Funeral Anagrams.” *Ruminate*. No. 59. Summer 2021. 28.
- [“Walking with Jorge Luis Borges,” “Protection from Structural Collapse,” “Protection from Narcissism,” “Protection from Indoctrination,” “Protection from Authority,” “Protection from Being Led Astray.”](#) *The Disruptive Quarterly*. Issue 1. 2021.
- “We Would Not Be Orphans,” “Some Kinds of Refuge,” “The Concierge of Exharia.” *James Dickey Review*. Vol. 36. 2020. 82-86.
- “My Love Was Worried I Was in the Virginia Flood Plain,” *North American Review*. Fall 2019. Vol. 304.N0.4. 41.
- “Mobiles,” “The New Month, a Blessing or a Curse?” *Cimmaron Review*, forthcoming.
- “Elegy for Michelle Boisseau Beginning with One of Her Last Lines,” *Verse Daily*. March 23, 2020. <http://www.versedaily.org/2020/elegyformichelle.shtml>
- “Hair Haibun,” “Monica Aileen Hand,” “The Coat You Traveled In.” *The Southampton Review*. Summer/Fall 2019. Vol. XIII, Issue 25. 79-82
- “Soul and Body,” “I Think of my Friend’s Unfinished Work at the Cathedral of St. John the Divine,” “No Birds,” “Letter to God.” *Image*. Spring 2019; No. 100. 92-95.
- “Sonnet for Monica A. Hand.” *Plume Poetry* 7. 8.
- “Daughters’ Anagrams,” “10 Things You Don’t Know About Me,” “Today Is Beautiful to Stay Inside.” *Cape Code Review*. Summer 2018. 23-28.
- “Elegy for Michelle Boisseau Beginning with One of Her Last Lines,” *New Letters*. Volume 84 No.4 (Summer, 2018). 35.
- “Bob Dylan, Joan Baez, and the Mystical Child,” “Galactic,” “Eleven on Women, the Vote, and Prospectives,” *Asheville Poetry Review*. Vol. 23, No 1, 2016. Issue 26. 65-68.
- “So That They Shall Not Say This is Jezebel.” *Spark & Echo Arts*. Monday, November 7, 2016. Web. <http://www.sparkandecho.org/wp-content/uploads/2016/11/Jezebel-Final.pdf>.
- “Name Change,” “The Great Along,” “Isis in Missouri.” *Main Street Rag*. Vol. 21, No. 4, Fall 2016. 16-21.
- “Dream Room in Early Spring,” “A Sundial in France I’ve Never Seen,” “Portrait of the Monday After,” “Dream Portraits.” *Smartish Pace*, Issue 23/April 2016. 96-99. Print.
- “When my Greek Grandmother Came to Visit,” “At the End of Your Life,” “A Little More Mindful.” *New Letters*, Vol. 82, No. 2/2016. 21-29.
- “Late January Thaw, Refugees, Fragments.” *Rattle*, in the “Poets Respond” section. January 31, 2016. Web. <http://www.rattle.com/late-january-thaw-refugees-fragments-by-aliki-barnstone/>
- “My Greek-Grandmother’s Hunger.” *The Southern Review*. Vol. 51:4. Autumn 2015. 590-591.
https://muse.jhu.edu/login?auth=0&type=summary&url=/journals/southern_review/v051/51.4.barnstone.html
- “During Drought,” “On the Occasion of Your Return.” *Chicago Quarterly Review*. Volume 21. 2015. 127-129.
- “Goose Rush,” “Every Year the Forget-Me-Nots.” *Saranac Review*. Issue 11. 2104. 208-209.
- “Holy Friday,” “Woodlands Psalm.” *Great River Review*. Spring /Summer/Fall/Winter 2015. 27-30t.

- “Saunter/Sans Terre.” *Prairie Schooner*, in a Portfolio, “Women and the Global Imagination,” edited by Alicia Suskin Ostriker. Vol. 88, No. 4. Winter 2014. 14-15. https://muse.jhu.edu/login?auth=0&type=summary&url=/journals/prairie_schooner/v088/88.4.barnstone.html.
- “Who Knew How Far,” “Built In.” *Harvard Review*. No. 46/ 2015.. <http://harvardreview.fas.harvard.edu/?q=authors/aliki-barnstone>
- “Advent,” “Morning Glory,” “Cats and Dogs, Whales and Frogs,” “Ice Storms.” *New Letters*. Vol. 81, No. 1 / 2014-2015.
- “Enigma Garden Café,” *St. Katherine Review*. Vol. 3, Nos. 1-2. 9-10. Print.
- “In the Workshop.” *Crab Orchard Review*, in a special issue: *The West Coast and Beyond*. Vo. 19, No. 2. Summer/Fall 2104.
- “Hummingbird Home,” “Well.” *Great River Review*. Spring /Summer 2014. 32-35. Print.
- “Sometimes the Urge to Live,” *Los Angeles Review*, “Op-Ed: Rhyme and Reason: The Times’ Readers Best Opinionated Poems. August 29, 2014. Print & Web. <http://www.latimes.com/opinion/op-ed/la-oe-opinion-poetry-20140831-story.html#page=1>
- “Alas,” *Curator Magazine*. <http://www.curatormagazine.com/alikibarnstone/alas/>. Web.
- “Elegy in the Second Person,” “When We Were Girls in Goshen.” *Painted Bride Quarterly*. Print Annual 6, 2013. 297-298. Print & Web. <http://pbq.drexel.edu/aliki-barnstone-when-we-were-girls-in-goshen/>. <http://pbq.drexel.edu/aliki-barnstone-elegy-in-the-second-person/>.
- “Winter, with Child,” “Weeds.” *Enchanting Verses Literary Review*. Issue XIX. November 2013. 8-9. Editors’ Choice Award. Print.
- “In my Closet.” *Cura: A Literary Magazine of Art and Action*. Issue 8. 2013. Print & Web. <http://curamag.com/issues/in-my-closet.html>
- “Eat God,” “I Can’t Remember if it Was my Dream or my Mother’s” *St. Katherine Review*. Vol. 1. No. 3. Print.
- “A Chat with God about This and That,” *Tikkun*, July/ August, 2009, http://www.tikkun.org/article.php/jul_09_poem.
- “The Crazy Ghost Loses the Use of her Right Arm,” “The Crazy Ghost Hears the Music,” *Smartish Pace*, Issue 14, 2007. 65-67.
- “Children’s Literature,” *Virginia Quarterly Review*, Summer 2005 Volume 81, Number 3.
- “The Blue House,” “The Destruction of the Jewish Graveyard, Thessaloniki, 1942,” “The Yellow House in Thessaloniki, 1943,” “Day Breaks on Andros, 1944,” “Island Elegy,” “Red Picnic, 1946,” “1949,” (poems in voice of Eva Victoria Perera, an imaginary poet created by AB), *The Drunken Boat* (<http://www.thedrunkenboat.com/evapoems.html>) Fall/Winter 2005 Vol.5, Issue III-IV.
- “Guess What?” “I Don’t Grow Wings, I Drive my Car,” “A Las Vegas Dust Storm,” “The Lights of Las Vegas,” “You Wake in the Shaded Room,” “On the Eastern Seaboard with Diane DiPrima,” “The Storm,” “Emily Dickinson in Las Vegas,” “In the Optometrist’s Waiting Room,” “Elegy for a Lover of Horses,” “You Hate Windchimes,” “A Body Politic,” “Photo Op,” “Take a Deep Breath,” “Close to Death,” “When I Think of the Hand,” “Days of 2003,” “A Field of War,” “Freeway Love Poem,” *The Drunken Boat*, (<http://www.thedrunkenboat.com/brightbody.html>), Fall/Winter 2005 Vol.5, Issue III-IV.
- “Anger,” *Slate*, June 21, 2005.

- “At 3 A.M.,” “Idealism,” *Hotel Amerika*, Vol. 3, No. 1, Fall 2004. 29-30
- “In the Night Box,” *The North American Review*, Vol. 289, No. 6. November-December 2004. 12
- “You Pray to Rain Falling in the Desert,” “Macho Wind,” *New Letters*, Vol. 70. Nos 3 &4. 60-62.
- “Her Scarlet Letters,” *The Southern Review*, Vol. 40, No.1, Winter 2004. 5-6.
- “Yellow Letter,” *Court Green*, 2004. 122-13.
- “Resistance to Civil Government, 1980,” *Colorado Review*, Vol. 31, No.1. 97-100.
- “Chatterbox,” *The Georgia Review*, Vol LVIII, No. 2, Summer 2004. 258.
- “You Play with Yourself,” *Pleiades*, 24:1, 2004. 18
- “The Velvet Room,” *Barrow Street*, Winter 2003. 10-12.
- “Ephemeral Ethereal,” *The Georgia Review*, Vol LVII, No. 3, Fall 2003. 463-4.
- “Cavafy’s Ghost Meets Me at my Mailbox at Bucknell University,” “Days of 1974,” *Luna*, Vol. 5. 86-91.
- “Catherine and Eva,” *Pleiades*, in a special issue of poems paying homage to John Berryman, Vol 23, No.1, 2003. 99-100.
- “At a Truckstop in Gyantse, Tibet,” *ONTHEBUS 17/18*, 2002 . 54.
- “Back East Out West with Roger Williams,” “My Friend Steve Asks if I Believe in the Afterlife,” *The Southern Review*, Summer 2002. 451-4.
- “You Will,” *Barrow Street*, Summer 2002. 25-26.
- “In the New Year,” “Winter Bus Ride in Wisconsin,” “Walking to Work in Milwaukee,” “Spring Flick,” *Caffeine Destiny* (www.caffeinedestiny.com), July / August 2002.
- “The June Greek Grandmother Lay Dying in a Queens Hospital,” “Inevitable Move,” “Days of 1974,” “Bathing Jesus,” *PoetryMagazine.com* (www.PoetryMagazine.com), April 2002.
- “Purple Crocuses,” *Poetry Daily* (www.poems.com), March 18, 2002.
- “Resurrection,” *Many Mountains Moving: Literature of Spirituality Special Edition*, Issue 13, Vol. V, No. 1, 2002. 137.
- “My Ghost Looks for You,” “I Take the Staten Island Ferry to Meet You in the City,” *The Blue Moon Review*, 3/02.
- “Invitation to a Poet,” *Poetry International*, Issue V, 2001. 5-6, 212-213.
- “Digressions,” “Good for You,” “Surgery,” “Love Asleep,” “My Career as a Flyer,” “Walking Around Santa Cruz,” “Euphoria at Zero,” “Looking Back with the Angels,” *The Drunken Boat* (www.thedrunkenboat.com), Winter 2002, Vol. 2 Issue IV.
- “Wild Wind,” “Job Interview in North Carolina,” *Faultline*, Vol. 10, 2001.153-155.
- “Rowing on Lake Mendota,” *Green Mountains Review*, Spring/Winter 2000-01, Vol. Xiii, No. 2. 122.
- “Portokali,” *The Southern Review*, Winter 2001, Vol. 37, no. 1. 4-5.
- “Wild With It,” “Wild Wind,” “Bedtime Story on Serifos,” “Aphrodite’s Apricots,” “The Sea Inside,” “Blue,” “Bathing Jesus,” *The Drunken Boat* (www.thedrunkenboat.com), Winter 2000-2001, Issue IV.
- “In the Basement of the Body,” “Childhoods,” “Questions on Serifos,” *The Drunken Boat* (www.thedrunkenboat.com), Fall 2000.
- “Green Shoes,” “More than a Month of Gray Winter in Madison,” “The Ferry to Serifos,” “Anemos,” “A Windy Night of Terror on Serifos,” “Go with the Good and

Return with Good," "Between the Walls," "Danae on Serifos," *Exquisite Corpse* (<http://corpse.org>), Issue 7.

- "Seen from my Window in San Francisco," *Crab Orchard Review*, Vol. 6, No. 1. Fall/Winter 2000. 32-33.
- "Dream with Billy Holiday," *TriQuarterly*, 107-108, Winter, Spring/Summer 2000. 349-350.
- "Sadness," *The New England Review*, Vol. 21, No. 2, Spring 2000. 19.
- "First Memory," "The Black Room," *Witness*, Vol. XIV, No.1, 2000. 75-77.
- "You Open Your Hands," *Ploughshares*, Winter 1999-00, Vol. 25, No. 4. 45-46.
- "With Walt Whitman on the Staten Island Ferry," "A Night Rome," "Wavelength Revelation," *New Letters*, Vol. 66, No.1/1999, 23-29.
- "Inevitable Move," "The Dog," *The Southern Review*, Autumn, 1999. Vol. 34, No 4. 659-661.
- "Street Names," *Prairie Schooner*, Vol. 73, No. 2, Summer 1999. 174.
- "Purple Crocuses," *Southwest Review*, Vol. 84, No 3, 1999. 350.
- "Tending," *The Literary Review*, Vol. 42, No. 4 , Summer 1999. 533.
- "Blue," *Manoa*, 11:1, 1999. 82-83.
- "The Irises of the Midwest," *The Partisan Review*/2, 1999. 297.
- "Months in the Frozen World," *Boulevard*, Vol. 14, Nos. 1 & 2, Fall, 1998. 18-19.
- "Blue Earth," "Counting Time on Kimolos," *The Malahat Review*, No 123 / June 1998.
- "The Train to the Millennium," *New Letters*, Vol. 63. No. 4. 1997. 119-121.
- "Bright Snow," "The Suicides," *American Literary Review*, Vol. 7. No.2. 1997. 152-155.
- "Dream of Orchids," "The Bath," *American Literary Review*. Vol. 7. No.1. Spring 1996. 168-172.
- "Floating through Austin with Liz," *Exquisite Corpse* 58. 1996. 36.
- "Hallways," "Blue Fish / Sun Fish," *The Formalist*. Vol. 6. No 1. 1995. 7. 86.
- "On the Hottest San Francisco Day in Recorded History, He Plays Piano and She Listens," *The Antioch Review*. Vo. 53, No.1 Winter 1995.
- "The Bell," "Greek Easter," *Prairie Schooner*. Fall 1994. 84-87.
- "Spirals," *Chicago Review*, in a special issue on popular culture, Vol. 40, Nos. 2 &3. Fall 1994. 119-120.
- "The Cypress Trees of Mount Pelion," "From His Hotel Room in Paris," *Exquisite Corpse*. No. 45, 29.
- "Blue Room, Blue Horse," *Artful Dodge*. 24-25. 1993. 102-103.
- "Brothers," *Graham House Review*. No.17. Fall 1993. 35.
- "A Declining Neighborhood," *Agni* 38. Fall 1993. 77-78.
- "Heart Murmur," "Tending," *Occident*. Vol. CIII. No. 1. 1990 . 318-319.
- "Imperative," "Sensual Pleasure That Is Achieved Morbidly, Corruptingly," *Berkeley Poetry Review* 20. Fall 1988. 39-40.
- "The Organ and Limb Man," *Quarry West* 23, 1987.
- "One Day," "Fish House." *Berkeley Poetry Review* 18 & 19. 1985-1986, 94-5.
- "Impossible Blue," *Raccoon*17, March 1985.
- "Night Rain." *Quarry West* 19. 1984. 74.

- "To Die Inland," *Quarry West* 17, 1983.
- "Shoe Sounds," "At the Blue Tent Cafe." *Kentucky Poetry Review*. Vol. 20, No. 2, Fall. 41.17
- "A Dancer Meets Her Muse in a Bar." *College English*. Vol. 42, No. 2. 152.
- "Mating the Goats." *Chicago Review*, Vol. 31, No. 3, Winter 1980. 38.
- "Mating the Goats," "Fate," "Dirt," "Precise Energy," "Ian," *Sun*, Vol. IV., No. 3, Winter 1979-80. 232.
- "A Letter from the Hotel," "The Star and the Fencer," "To a Friend's Child." *New Letters*, Vol. 44, No. 2, Dec. 1977. 23-26.
- "Churches." *College English*, Vol. 35, No. 3, Winter 1975. 43.
- "Brushing My Teeth," "Numbers," "The Big Paper Daisy," "Distant Color," "Robby," "Explanations," "On Memorial Day," "The War." *Ms.* March 1975. 69-72.
- "The Sun Made Life." *New York Times*, May 3, 1973. 17.
- "Untitled." *Icarus* 1, No 1, Summer 1973. 17.
- "When You Pour Milk," "Alice in Wonderland in the Looking Glass." *Teen*. July, 1969. 42.
- "Explanations." "Brushing My Teeth," "The Poem Is," "The Sun Is Very Kind." *Read*, Feb. 15, 24-29.
- "Blue Is Greece." *Riverside Chronicle*, Nov. 14, 1968. C-1.
- "Blue Is Greece." *Poetry*. Vol. 112, No. 4, July 1968. 242.
- "Blue Is Greece." *Christian Science Monitor*, July 21, 1967. 6.

POEMS AND TRANSLATIONS IN ANTHOLOGIES

- "Scripture for Coronavirus" in *The Poet Speaks*. Ed. William Walsh. Jefferson, NC: McFarland and Co., forthcoming 2022. See essays.
- "Waiting for Greece's Fate on Serifos." *The Eloquent Poems: 128 Contemporary Poems and Their Making*. New York: Persea, 2019. 25-26.
- "Bob Dylan, Joan Baez, and the Mystical Child." *Visiting Bob: Poems Inspired by the Life and Work of Bob Dylan*. Thom Tammaro and Alan Davis, eds. Moorhead, MN: New Rivers Press, 2018. 33-35.
- "Monochrome Prison," "Fire on the Waters." *Undocumented: Great Lakes Poets Laureate on Social Justice*. Ron Reikki, Andrea Scarpino, eds. East Lansing: Michigan State University Press. 2019. 50; 2018.
- "O's hand touched the black child's cheek." *Renga for Obama*. Major Jackson, ed. Cambridge, MA: Harvard Review Chapbook. 2018. 57.
- "Strange," "Meadows and Fireflies." *Thinking Continental: Writing the Planet One Place at a Time*. Tom Lynch, Susan Naramore Maher, Drucilla Wall, O. Alan Weltzien, eds. Lincoln, NE: University of Nebraska Press, 2017. 113; 316.
- "You Pray to Rain Falling on the Desert," "The Lights of Las Vegas," "Take a Deep Breath." *Clark: Poetry from Clark County Nevada*. Bruce Isaacson, Vogue Robinson, eds. Las Vegas, NV: Zeitgeist Press, 2017. 267-271.
- "So That They Shall Not Say, This Is Jezebel," "Late January Thaw, Refugees, Fragments." *Truth to Power: Writers Respond to the Rhetoric of Hate and Fear*. Durango, CO: Cutthroat: A Journal of the Arts, 2017.

- “Alas.” *When Bees Are Few: A Hive of Poems about Bees*. Edited by James P. Lenfestey. Minneapolis: University of Minnesota Press, 2016. 9-10.
- “In the Workshop.” *Far Out: Poems of the 60s*. Edited by Wendy Barker and Dave Parsons. San Antonio, TX: Wings Press, 2016. 212-213.
- “The Blue House.” *The Imaginary Poets*. Edited by Alan Michael Parker. Dorset, VT: Tupelo Press, 2005. 1-3.
- “First Amendment,” *Red, White, and Blues: Poetic Vistas on the Promise of America*, edited by Virgil Suarez and Ryan Van Cleave, Iowa City: University of Iowa Press, 2004.
- “Wild With It,” in *Dear Walt: Poems Inspired by the Life and Work of Walt Whitman*, edited by Thomas Tammaro, Iowa City: University of Iowa Press, 2003. 4-5.
- “Fairy Tale” in *The Poets' Grimm: Twentieth Century Poems from Fairy Tales*, edited by Jeanne Marie Beaumont and Claudia Carlson, Ashland, OR: Story Line, 2003.
- “Making Love After September 11, 2002,” in *American Writers Respond to September 11*, edited by William Heyen, Silver Springs, MD: Etruscan Press, 2002. 35.
- “From his Hotel Room in Paris,” in *Thus Spake the Corpse: And Exquisite Corpse Reader, 1988-1998*, edited by Andrei Codresu and Laura Rosenthal, Santa Rosa, CA: Black Sparrow Press, 1999.
- “Inanna and the Divine Essences,” “Inanna and An,” “Inanna and Enlil, Inanna and Ishkur,” “Inanna and the Anunna,” “Inanna and Ebih,” “Banishment from Ur,” “Condemning the Moongod Nanna,” “Final Prayer,” Enheduanna (adapted from Sumerian), “She Attempts to Refute the Praises That Truth, Which She Calls Passion, Inscribed on a Portrait of the Poet,” “In Which She Satisfies a Fear with the Rhetoric of Tears,” “She Proves the Inconsistency of the Desires and Criticism of Men Who Accuse Women of What They Themselves Cause,” Sor Juana Ines de la Cruz (Spanish), “I Am Going to Sleep (Suicide Poem),” Alfonsina Storni (Spanish), “Nothing,” Julia de Burgos (Spanish), “Windows,” “Desires,” “The God Abandons Anthony,” C. P. Cavafy (Modern Greek), translations in *Literatures of Asia, Africa, and Latin America*, Eds. Tony Barnstone and Willis Barnstone. New York: Prentice-Hall, 1999.
- “Winter and War on Lake Monona” (poem), in *A Glass of Green Tea—with Honig*. (See heading “Articles and Essays.”)
- “I Am Going to Sleep (Suicide Poem),” translation from Spanish, Alfonsina Storni, in *The HarperCollins World Reader*, Eds. Mary Ann Caws & Christopher Prendergast. New York: HarperCollins, 1994. 2245.
- “To a Friend's Child.” In *Poets from A to Z*. Ed. David Ray. Chicago: Swallow Press, 1980. 10.
- “Numbers.” In *Zero Makes Me Hungry: A Collection of Poems for Today*. Eds. Edward Lueder and Primus St. John. New York: Lothrop, Lee & Shepard, 1976. 139
- “Sing.” In *The Arts and Skills of English 4*. Ed. Owen Thomas. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1972. 156.
- “Bubblegum.” In *The Arts and Skills of English 3*. Ed. Owen Thomas. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1972. 156.

VISUAL ART PUBLICATIONS

- “Eva,” cover art. *Eva's Voice*, by AB. tr. Liana Sakelliou. Athens, Greece: Vaxkikon Publications. forthcoming 2022.

- “Hidden in the Forest,” cover art. *Portrait Before Dark* by Liana Sakelliou, tr. Alik Barnstone. Houston: St. Julian Press, 2022.
- “Winter Lake,” cover art, *Reservoir* by Elaine Fletcher Chapman.
- “Center” cover art, “[Untitled],” interior drawing. *Now* by Thomas Simmons. Houston, TX: St. Julian Press, 2017.
- “Jezebel Eyes” (Gouache). *Spark & Echo Arts: Artistic Reactions to the Bible*. November 7, 2016. <http://www.sparkandecho.org/?s=aliki+barnstone>
- Cover art (1 ink drawing and 1 watercolor) and 14 interior ink drawings. *Bird Light* by Elizabeth Cohen. Houston, TX: St. Julian Press, 2016.
- “Dwelling Place” (Watercolor Cover Art) and 13 ink drawings. AB’s *Dwelling*. Clinton Corners: Sheep Meadow Press, 2016
- “Dancing Cosmos,” “Heaven’s Gate” (Watercolors). *Tiferet*. 2016. Web. Print.
- “Icon,” “Tree of Clouds and Birds,” “Bird Spiral and Prairie,” “All Time at Once,” “Spirit Matter,” “Fisherman Seen from beneath the Shady Oak” (Fountain Pen Drawings). *New Letters*. Vol. 81, No. 1 / 2014-2015. 12, 23, 30, 132, 137, 160. 2016. Print.
- Detail from “Lake, Ice, Trees” (Watercolor, Pen, Ink, White Chalk). Cover Art for my chapbook, *Winter, with Child*, Red Dragonfly Press, 2015. Print.

VISUAL ART / LETTER PRESS COLLABORATIONS

- “Wild Wind,” in *Heartland: A Portfolio of Poems and Prints*. The Anderson Center at Tower View: Red Wing, Minnesota. 2015. A Project of the Anderson Center at Tower View and the Southern Minnesota Arts Council. 2015.
- "Along Route 9: Landmarks - Impressions - Memories - Predictions," in which 9 of my poems accompanied photographs by Hudson Valley photographers, July 27-September 21, 2012. Art in the Loft, Millbrook Winery, Millbrook, NY, a project of the Dutchess County Arts Council. Exhibit.

PUBLISHED TRANSLATIONS

- “Fatherland” by Liana Sakelliou. Poem-a-Day. Academy of American Poets website. Forthcoming September 2022.
- “[I wear sunglasses with owl frames],” “[Once more music splits the air]” by Liana Sakelliou in the [“Poets from Elsewhere” competition](#) / *Persimmon Tree: A Journal of the Arts by Women Over Sixty*. Spring 2021.
- “[I am the boy in a sailor suit],” “[Time was distilled],” “[I don’t need black],” “[Raw refusal blows between us],” “[the scene needs nymphs],” “You can tell sundry stories,” “[Black boots, cotton batiste camisoles],” “[Your eyes scanned me],” “[You touched me and I began to grow],” “[Petals sprinkle everywhere],” selections from *Portrait Before Dark* by Liana Sakelliou (Modern Greek). *American Poetry Review*. Vol. 49, Issue 1 (Jan/Feb 2020). 18-19.
- “Exiles,” “In the Port,” “The City,” by C.P. Cavafy (Modern Greek). *Crab Orchard Review: Wander This World, Immigration, Migration, & Exile*, Vol. 9, No. 2, Summer/Fall 2004. 74-76.
- “Waiting for the Barbarians,” “Walls,” “Beautiful White Flowers Became Him,” “An Old Man,” by C.P. Cavafy (Modern Greek), *The American Poetry Review*, January/February 2004, vol.33/No.1. 32

- When the Watchman Saw the Light,” “January, 1904,” “Meaning,” “For the Shop,” by C.P. Cavafy (Modern Greek), *The Virginia Quarterly Review*, Vol.80. No. 1, Winter 2003. 199-202.
- “A Byzantine Nobleman Composing Verses,” by C.P. Cavafy (Modern Greek), *New Letters*, Vol. 69, No. 4/2003. 31.
- “ “Days of 1909, ’10, ’11,” by C.P. Cavafy (Modern Greek), *Field*, No.68, Spring 2003. 27.
- “The First Step,” “In the Suburbs of Antioch,” by C.P. Cavafy (Modern Greek), *The Spoon River Poetry Review*, Vol. XXVIII, No.1, Winter/Spring 2003. 29-30.
- “Antony’s Ending,” “Nero’s Term,” “Of Dimitrios Sotir (162-150 B.C.),” by C.P. Cavafy (Modern Greek) *Lyric Poetry Review: Special Issue: Poetry in Times of War*. Winter/Spring 2003, Number 3. 39-42.
- “A Craftsman of Wine-Bowls, by C.P. Cavafy (Modern Greek), *Poetry Daily*.
- “A Craftsman of Wine-Bowls,” by C.P. Cavafy (Modern Greek), *Partisan Review*, Vol. LXX, Number 1, Winter 2003. 65.
- “To Stay,” “Candles,” “The Horses of Achilles,” “King Dimitrios,” ” by C.P. Cavafy (Modern Greek), *TriQuarterly*, Issue 114, fall 2002. 178-179.
- “The Afternoon Sun,” “If Truly Dead,” by C.P. Cavafy (Modern Greek), *The Blue Moon Review* , Winter 2002.
- “Che Fece ...il Gran Refiuto,” “On the Ship,” by C.P. Cavafy (Modern Greek), *The Colorado Review*, Vol. XXIX, No. 3, Fall/Winter 2002. 24-25.
- “Far Off,” “When They Are Aroused,” “In the Street,” “Days of 1903,” “The Next Table,” “In an Old Book” by C.P. Cavafy (Modern Greek), *The Drunken Boat* (www.thedrunkenboat.com), Winter 2002, Vol. 2 Issue IV.
- My translations of Enheduanna (Sumerian), Hepsheput (Egyptian), Rabia the Mystic (Basian), Kassia (Ancient Greek), Sulpicia (Latin), Louise Labe (French), Anne Hebert (French), Rosalia de Castro (Spanish), Hildegard of Bingen (German), Sun Buer (Chinese), Muktabai (Indian), Beatrice of Nazareth (Belgian), Marguerite Porete (French), Bibi Hayati (Persian), Claribel Alegria (Spanish) Sor Juana Ines de la Cruz (Spanish), Alfonsina Storni (Spanish), Julia de Burgos (Spanish), Nelly Sachs (German) and Edith Södergran (Swedish) appear in *Voices of Light: An Anthology of Women’s Spiritual Poetry from Around the World*.
- My translations of Enheduanna (adapted from Sumerian), Sor Juana Ines de la Cruz (Spanish), Alfonsina Storni (Spanish), Julia de Burgos (Spanish), C. P. Cavafy (Modern Greek) appear in *Literatures of Asia, Africa, and Latin America*, Eds. Tony Barnstone and Willis Barnstone, New York: Prentice-Hall, 1999. (See heading "Poems and Translations in Anthologies.").
- Alfonsina Storni (Spanish), in *The HarperCollins World Reader*. (See heading “Poems and Translations in Anthologies.”)
- My translations of Enheduanna (Sumerian), Kassia (Ancient Greek), Sulpicia (Latin), Louise Labe (French), Anne Hebert (French), Rosalia de Castro (Spanish), Claribel Alegria.
- (Spanish), Sor Juana Ines de la Cruz (Spanish), Alfonsina Storni (Spanish), and Julia de Burgos (Spanish) appear in *A Book of Women Poets from Antiquity to Now*.

NONFICTION

“What It’s Not,” *Brevity*. Forthcoming.

“Calculated Risk,” “Days of the 1980s in San Francisco. *Flash Boulevard*.

ARTICLES AND ESSAYS

-
-
- “Scripture for Coronavirus” in *The Poet Speaks*. Ed. William Walsh. Jefferson, NC: McFarland and Co., forthcoming 2022. See Poems and Translations Published in Anthologies.
- [“Willis Barnstone’s The Secret Reader: A Tour de Force Kept Secret Too Long”](#) in “A Garland for Willis Barnstone.” *Literary Matters*. 14.1. Fall 2021.
- Introduction to [Seventeen Poems: Poets from the Central States](#) for *Persimmon Tree: A Journal of the Arts by Women Over 60*. Fall 2020.
- “The Matrilineal in Trilogy // *Trifigurations* of the Matrilienal.” Preface to *Trifurcations: Images for H.D.’s Trilogy*, a limited edition art book of H.D.’s *Trilogy*, with Oriole Farb Feshbach’s images. Brandon, VT: Monk Books/ The Ruth Stone Foundation. 2018. 6-11.
- [Artist’s Statement about “So That They Shall Not Say, This Is Jezebel.”](#) November 7, 2017.
- “Mastering the Master: Emily Dickinson’s Appropriation of Crisis Conversion.” reprinted in *Nineteenth Century Literature Criticism, Vol. 171*, Thomson Gale, 2010.
- “In Defense of a Poetics of Witness,” *The Drunken Boat*, (<http://www.thedrunkenboat.com/witness.html>), Fall/Winter 2005 Vol.5, Issue III-IV.
- “How Eva Victoria Perera Learned to Fly with Chagall,” *The Drunken Boat*, (<http://www.thedrunkenboat.com/eva&chagall.html>), Fall/Winter 2005 Vol.5, Issue III-IV.
- “Writing Poetry with Eva Victoria Perera,” *The Imaginary Poets*, ed. Alan Michael Parker, Dorset, VT: Tupelo Press, 2005. 4-8.
- “Crossing Hart Crane’s Broken Bridge from the Nineteenth to the Twentieth Century or What Writers Can Learn from Hart Crane,” *Electronic Poetry Review #5*, www.poetry.org.
- “Editorial Statement,” for *Red Rock Review*, a special issue on spirituality and writing.
- “About Making Love After September 11, 2001” (short essay), in *September 11, 2001: American Writers Respond*, Silver Springs, MD: Etruscan Press, 2002. 35-36.
- “Mastering the Master: Emily Dickinson’s Appropriation of Crisis Conversion,” *The Drunken Boat*. Winter, 2000-2001, Issue IV. www.thedrunkenboat.com
- ““The Blank Pages of the Unwritten Volume of the New’: Gnosticism in H.D.’s *Trilogy* and Brenda Hillman’s *Death Tractates*,” in *H.D. and Poets After*. Ed. Donna Krolík Hollenberg, Iowa City: University of Iowa Press, 2000.
- “Mastering the Master: Emily Dickinson’s Appropriation of Crisis Conversion” in *The Calvinist Roots of the Modern Era*. (See heading “Books.”)
- “Houses within Houses: Emily Dickinson and Mary Wilkins Freeman’s ‘A New England Nun.’” Part One of this article, the part that deals with Freeman appears in a book entitled *Mary Wilkins Freeman: A Study of the Short Fiction*. Ed. Mary R. Reichardt. New York: Twayne / Macmillan, 1997.

- "'Who is the Widow's Muse?': A Memoir and Reading of Ruth Stone" in *The House is Made of Poetry: Essays on the Art of Ruth Stone*. Eds. Wendy Barker and Sandra M. Gilbert. Carbondale, IL: Southern Illinois UP. 1996. 163-179. (Part of the series *Ad Feminitam: Women and Literature*. Sandra M. Gilbert, Series Editor.)
- "How Edwin Inspired "Winter and War on Lake Monona"" (short essay) in *A Glass of Green Tea--with Honig*. Eds. Susan Brown, Thomas Epstein, & Henry Gould. Providence, RI: Apophoe Books: 1994. 309-313.
- "Houses within Houses: Emily Dickinson and Mary Wilkins Freeman's 'A New England Nun.'" *Centennial Review*. Fall, 1984. 129-145.
- "Voices in the Garden: Andrew Marvell, Emilia Lanier and Emily Dickinson," in *Men by Women*. Ed. Janet Todd. New York: Holmes and Meier, 1982. 147-67.

PAPERS AND TALKS PRESENTED

- "Tribute to Monica A. Hand," AWP Conference. Philadelphia, PA Forthcoming March, 2022.
- "All Circumstances are the Frame": Staying Home with Emily Dickinson during Pandemic (and Civil Strife)." Lone Star Community College. December 2021.
- "Play + Practice = Work: Establishing a Generative and Synergistic Writing Practice." Ozark Writers League Conference. Virtual. October 2021.
- "Climbing Mount Holyoke: Emily Dickinson, Mary Lyon, and Woman-Centered Utopias," Lone Star Community College. December 2019.
- "Women and Translation." Panel. University of Missouri. September 2019.
- "The Resurgent Sonnet." The North American Review Conference. Cedar Falls, IA. 2019.
- "A Tribute to Edmund Keeley: Colossus of Greek Letters." AWP Conference. Tampa, FL. February 2018.
- "On Speaking Terms: Establishing Healthy Author-Translator Relationships and Boundaries." AWP Conference. Tampa, FL. February 2018.
- Translation Round-Table. University of Houston, Central Campus. February 2017.
- Translation Round-Table. University of Houston, Downtown. February 2017.
- "Alicia Suskin Ostriker's Voices of Protest" on the panel "Fourscore Feminist Fabulous Years: A Tribute to Alicia Suskin Ostriker." AWP Conference. Washington, DC. February 2017.
- "*Dwelling*: Poems and Visual Art" on the panel "Switching It Up: Writers Cross Arts Boundaries." AWP Conference. Washington, DC. February 2017.
- "Cavafy, Ritsos, and Translation in *Happenstance*." American Literary Translators Association Conference. Oakland. October 2016.
- "Yiannis Ritsos's *Eighteen Short Songs of the Bitter Motherland*." On the panel, "Beautifully Broken: A Multilingual Reading of Trauma-Informed Poetry." AWP Conference. Los Angeles, CA. April 2016.
- Panelist. "Diverse Dialogue: A Post-show Discussion of the Stephens College Playhouse Theatre's Production of *Seven: Compelling Stories of Seven Courageous Women*." Stephens College. September 2015.
- "*The Secret Reader*: A Masterpiece Kept Secret Too Long." On the panel "From Borges to the Gnostics: Tribute to the work of Willis Barnstone." AWP Conference. Seattle, WA.

February 2014.

- Opening remarks and interview with Michael S. Harper. The Michael S. Harper Symposium. University of Missouri. March 2013.
- "Robert Pinsky's 'Shirt': Tune of the Nations." On the panel "Impossible to Tell: Tributes to Robert Pinsky," moderate and presenter. AWP Conference. Boston, MA. March, 2013.
- "On Translation: A Reading and Talk," as part of the "Writers on Reading" series. Princeton University. March 2013.
- "Bringing the World In: Literary Translation for Emerging Writers." Roundtable. American Literary Translators Association Conference. Rochester, NY. October 2012.
- "The Cliff Becker Book Prize in Translation" on the panel "The Availability and Impact of Translation Awards and Prizes." American Literary Translators Association. Kansas City, MO. March 2011.
- "The Cliff Becker Endowment for the Literary Arts," on the panel, "Women Who Do It All--?" AWP Conference, Washington, DC, 2011.
- "How Eva Victoria Perera Learned to Fly with Chagall," on a panel I chaired entitled "Writers and Visual Art," with Laurence Lieberman and Virgil Suárez. Associated Writing Programs Conference, Vancouver, 2005.
- "In Defense of a Poetics of Witness," on a panel entitled "The Poetics of Witness," chaired by Cynthia Hogue, with Alicia Ostriker, Henry Quintero, and Stacey Waite. Associated Writing Programs Conference, Vancouver, 2005.
- "Translating History into Eva's Voice," on a panel I moderated entitled "Poet/Translators," with Sydney Wade and Tony Barnstone, American Literary Translators Association, Las Vegas, 2004.
- "Eva's Voice," on a panel I chaired entitled "Poetry and History," with Nicole Cooley, E. Ethelbert Miller, and Alan Michael Parker, Associated Writing Programs, Chicago 2004.
- "The Fourth Madness: Reading Plato's *Phaedrus* and Jimi Hendrix in Las Vegas" on a panel entitled "Poetry and Reading," chaired by Alan Michael Parker, with Linda Gregerson and Kevin Prufer. Associated Writing Programs, Chicago 2004.
- "Fairy Tales and the Child's Eye of Wonder," on a panel entitled "Revisiting and Revisioning Fairy Tales in Contemporary Poetry" chaired by Jeanne Marie Beaumont, with David Trinidad, and Andrea Hollander Budy, Associated Writing Programs, Baltimore, MD, 2003.
- "Translating C.P. Cavafy and the Spirit of Place," on a panel I chaired entitled "Spirit and Translation," with Tony Barnstone and Joseph Duemer, American Literary Translators Association, Chicago, October, 2002.
- "Crossing Hart Crane's Broken Bridge from the Nineteenth to the Twentieth Century *or* What Writers Can Learn from Hart Crane," on a panel entitled "What Writers Can Learn from Hart Crane," chaired by Alan Soldofsky, with Carolyn Kizer and Richard Katrovas, The Associated Writers Programs, New Orleans, 2002.
- "Poetry, Translation, and the Art of Peace," on the panel entitled "The Fabulous Barnstones," with Willis Barnstone and Tony Barnstone, The American Literary Translators Association, Raleigh, NC, 2001.
- "A Reading" on the panel entitled "Contemporary Poets: Readings and Discussion" with

Cynthia Hogue, Joel Lipman, Jeredith Merrin, Federico Moramarco, Diane Wakoski, Robert Von Hallberg, Chair and Respondent, American Literature Association Symposium on Modernist Crossings, Cancun, 2000.

- “‘The Blank Pages of the Unwritten Volume of the New’: Crisis and Revisionary Theology in H.D.’s *Trilogy* and Brenda Hillman’s *Death Tractates*,” on the panel entitled “H.D. and Poets After” with Kathleen Fraser, Elisabeth Frost, and Donna Hollenberg, American Literature Association, San Diego, 1996.
- “‘The Blank Pages of the Unwritten Volume of the New’: Crisis and Revisionary Theology in H.D.’s *Trilogy* and Brenda Hillman’s *Death Tractates*” in the special session entitled “History, Ecstasy, and Lyric Subjectivity,” with Maria Damon, Lesley Wheeler, and Kathleen Crown. Modern Language Association, Washington, D.C., 1996.
- "An Ecstasy of Woe: Pain and Beauty in Poetry" a Religious Studies Forum in the series entitled "Traumatic Grace: When Pain and Spiritual Beauty Are Conjoined," Bucknell University, 1994.
- "Mastering the Master: Self Conversion in Emily Dickinson's Poems 1861-1863" in the special session entitled "Conversion, Election and Judgment: The Calvinist Roots of Modernism," with Michael T. Manson, Carol J. Singley, and Anne Winters, Modern Language Association, San Francisco, 1991.

EDITORIAL POSITIONS

- Guest Judge for the competition for [Seventeen Poems: Poets from the Central States](#) for *Persimmon Tree: A Journal of the Arts by Women Over 60*. Fall 2020.
- Series editor of the Cliff Becker Book Award in Translation. Winners:
 - Tzveta Sofrenieva. *A Hand Full of Water*. Translated by Chantal Wright. Buffalo, NY: White Pine Press. 2012.
 - Mikhail Yeryomin. *Selected Poems of Mikhail Yeryomin*. Translated by James Kates. Buffalo, NY: White Pine Press, 2013.
 - Ronny Someck. *The Milk Underground*. Translated by Hana Inbar, Robert Manaster. Buffalo, NY: White Pine Press, 2015.
- Contributing Editor for *The Red Rock Review*.

SELECTED FEATURES, INTERVIEWS, AND REVIEWS

- Interview on KOPN on Pandora’s box, April 9, 2019.
- Beth Browne. “Alik Barnstone: Poet Laureate of Missouri Interviewed by Beth Browne.” *Main Street Rag*. Vol. 21, No. 4, Fall 2016. 5-15. Print.
- Carrie Koepke. “Solace and Joy: Poet Laureate Always Seeks Connections. *Inside Columbia*. October 2016. <http://insidecolumbia.net/2016/10/20/solace-and-joy/> Print & Web.
- Darren Hellwedge. Thinking Out Loud: Poet Laureate Alik Barnstone. KBIA. September 16, 2016. Radio. <http://kbia.org/post/thinking-out-loud-poet-laureate-aliki-barnstone>
- Stephanie Sandoval. “Missouri’s poet laureate, Alik Barnstone: A journey of discovery through words, images.” *The Columbia Missourian*. 14 July 2016. Print & web. http://www.columbiamissourian.com/news/higher_education/missouri-s-poet-laureate-aliki-barnstone-a-journey-of-discovery/article_1523adb6-452c-11e6-b10c-5bbead2c76a8.html

- C.J. Janovy. "3 Rules For Poets From The New Laureate Of Missouri." KCUR NPR Radio. 6 July 2016. Web. <http://kcur.org/post/3-rules-poets-new-laureate-missouri#stream/0>
- Jane Henderson. "Gov. Nixon appoints Alik Barnstone as new Missouri poet laureate." *St. Louis Post Dispatch*. June 30, 2016. Print & web. http://www.stltoday.com/entertainment/books-and-literature/book-blog/gov-nixon-appoints-aliki-barnstone-as-new-missouri-poet-laureate/article_4f06ffb6-6a92-525f-a5b2-e5b3d0d0377b.html
- Donna Baier Sein. Episode 48: Alik Barnstone. *Tiferet Talk Interviews*. August, 2014. Web. <http://tiferetjournal.com/august-aliki-barnstone/>.
- "On the Fly: Alik Barnstone." Interview in the Series On the Fly: Writers on Writing. Original UNESCO City of Literature. Iowa City, IA. Video Web. Taped April, 2012. https://www.youtube.com/watch?v=kS_fyQSl6pk
- Reviews of my book, *The Collected Poems of C.P. Cavafy: A New Translation*: "Review: *The Collected Poems of C.P. Cavafy: A New Translation*," by Brad Leithauser, in *The International Herald Tribune*, March 24, 2006 and in *The New York Times*, March 26, 2006; "A new translation offers fresh takes on the most celebrated Greek poet of modern times," by Michael Dirda, *The Washington Post*, April 16, 2006; "Book Review: Cavafy's Unique Voice," by Tony Leuzzi, *The Empty Closet* (www.gayalliance.org), June 7, 2006,
- "On The Importance of Whitman, Responsibilities of Poets, Cultural & Ethical Relativism, and Living as a Poet in Las Vegas: an Interview with Alik Barnstone" by Abayomi Animashaun, *The Drunken Boat*. <http://www.thedrunkenboat.com/abview.html>. Fall/Winter 2005 Vol.5, Issue III-IV.
- My book, *Wild With It*, is featured in *The Drunken Boat*. Spring-2002, Vol. 3, Issue 1.
- Review of *Wild With It*, *Publishers' Weekly*, January 20, 2003.
- My work is featured in *PoetryMagazine.com*, April 2002, Vol. VII No. IV.
- I read poetry from my book, *Madly in Love*, and discuss love poetry on NPR's "What's the Word?" hosted by Sally Placksin. This special edition of "What's the Word?" which focuses on love poetry, was sponsored by the MLA. February 14, 1998.
- Reviews of *The Calvinist Roots of the Modern Era* appeared in *Choice*, January 1998, *Nineteenth-Century Literature* 52:4 (March 1998), *The Emily Dickinson International Society Bulletin*, vol., 10, no. 2, Nov/Dec 1998, *Christianity and Literature* 47 (Autumn 1997): 98-99.
- Review of *Madly in Love*, *Publisher's Weekly*. March 31 1997. 70.
- "A Child Prodigy Becomes an 'Adult' Poet" by Peter Monahan in *The Chronicle of Higher Education*, July 3, 1997 Vol., XLIII, No. 43. B8-B9.
- Earlier reviews and articles appeared in *The Christian Science Monitor*, *The New York Times*, *Time*, *Writer's Digest*, *Publisher's Weekly* and other journals.
- I have been interviewed on "All Things Considered," "Voice of America," and other radio and television programs.

LIBRARIES

The Lilly Rare Book Library of Indiana University, Bloomington, IN, has acquired my work drafts since the publication of *The Real Tim Flower* in 1968.

AWARDS, HONORS AND PRIZES

- Poet Laureate of Missouri, 2016-2019.
- My book *Blue Earth* has been nominated for the Pulitzer Prize, the National Book Award, the Kingsley Tufts Award, and other major national prizes and awards.
- Nevada Writers Hall of Fame, The Silver Pen Award, 2004.
- Alan Michael Parker and Charles Harper Webb nominated my 2004 small press/little magazine work for inclusion in the *Pushcart Prize XXIX: Best of the Small Presses*.
- Alan Michael Parker and Charles Harper Webb nominated my 2003 small press/little magazine work for inclusion in the *Pushcart Prize XXVIII: Best of the Small Presses*.
- Alan Michael Parker and Charles Harper Webb nominated my 2002 small press/little magazine work for inclusion in the *Pushcart Prize XXVII: Best of the Small Presses*.
- William Heyen and Alan Michael Parker nominated my 2001 small press/little magazine work for inclusion in the *Pushcart Prize XXVII: Best of the Small Presses*.
- Honorable Mention in the Nevada Arts Council Individual Arts Fellowship competition, 2002, 2003, 2004.
- Elizabeth Spires nominated my 2000 small press/little magazine work for inclusion in the *Pushcart Prize XXVI: Best of the Small Presses*.
- *Las Vegas Life* named me “Best Poet in Las Vegas.”
- Nominee for Pulitzer Prize in Poetry for *Madly in Love*, 1997 (Carnegie Mellon University Press, 1997).
- Pushcart Prize nomination for my poem "Spirals" (*Chicago Review*).
- Eisner Prize in Poetry from University of California, Berkeley, for Creative Achievement of the Highest Order in Literature, Poetry, 1989.
- Emily Chamberlain Cook in Poetry, 1989.
- Dorothy Rosenberg Prize in Lyric Poetry, 1989.
- Galbraith Memorial Prize of the Academy of American Poets, Honorable Mention, 1989.
- Chester H. Jones Prize, Honorable Mention, 1989.
- John Masefield Memorial Prize, Poetry Society of America, Runner-up, 1988.

FELLOWSHIPS, GRANTS, RESIDENCIES, AND LEAVES

- Virginia Center for the Creative Arts, Amherst, VA. Residency. Forthcoming August 1-15, 2018.
- Virginia Center for the Creative Arts, Amherst, VA. Residency. October 23-November 21, 2017.
- Faculty International Travel Grant to go to Greece, to give a talk on H.D. at the University of Athens, readings at the Women’s International Club and for the Hellenic Author’s Society, and to give a workshop at the Takis Sinopoulos Foundation.
- MU – Research Leave for “Happenstance.” 2017-2018.
- Anderson Center at Tower View, Red Wing, MN. Residency. September 1-15, 2013.
- MU – Research Leave for “Hummingbird Home.” 2013-2014.
- MU – CAH small grant for attending the Associated Writing Programs Conference in Boston, MA, on the panel “Impossible to Tell: Homages to Robert Pinsky.” March 2013.

- MU – CAH small grant for attending the American Literary Translating Association Conference in Kansas City, MO. See "The Cliff Becker Book Prize in Translation" – ALTA under the heading "Papers and Talks Presented." 2011.
- MU - Research Leave for "Whence Our Names: A Verse History of Immigration and Exile." 2010-2011.
- Senior Fulbright Scholar, affiliated with the University of Athens, Fall 2006.
- UNLV - Sabbatical Leave, 2005-2006. Sabbatical Project: to write a book of poems, *Eva's Voice*, in the voice of an imaginary Modern Greek poet, Eva Victoria Perera, a Sephardic Jew from Thessaloniki, who survives the Holocaust.
- UNLV - CFAR (Center for Advanced Research) course reassignment for the Spring Semester, 2002.
- Pennsylvania Council on the Arts Literature (Individual) Fellowship--Poetry, 1998. Award amount: \$10,000.
- Nevada Humanities Committee Grant for a lecture-reading series entitled, "Writers Who Transform the Personal and Memory into the Universal." The writers were Mark Doty and Gerald Stern. Award amount: \$5,000.

OTHER FUNDRAISING

MU:

- Applied for a fellow for poets laureate through the Academy of American Poets. My project is to build an online archive for Missouri poets and poems. 2019.
- Assisting in negotiating the establishment of the Cliff Becker Endowment for the Literary Arts. Initial amount of endowment: \$25,000

UNLV:

- Forum Series Lecture, Tony Hoagland. Award amount: \$1,000. 2000.
- Forum Series Lecture, John Balaban. Award amount: \$1,000. 2001.
- Forum Series Lecture, Virgil Suárez. Award amount from the Forum: \$1,000. Award amount from the International Institute of Modern Letters: \$650. 2002.
- Forum Series Lecture, Alan Michael Parker. Award amount from the Forum: \$1,000. Award amount from the International Institute of Modern Letters: \$600. 2003.
- Forum Series Lecture, Khaled Mattawa. Award amount from the Forum: \$1,000. Award amount from the International Institute of Modern Letters: \$1000. *Red Rock Review*: \$500. 2004
- Forum Series Lecture, Marilyn Chin. Award amount from the Forum: \$1,000. Award amount from the International Institute of Modern Letters: \$1,000. *Red Rock Review*: \$500. 2005

STUDENT RECOGNITION

- *The Rebel Yell*, the UNLV student newspaper named me one of the ten best professors in the University. Spring Semester, 2005.

TEACHING FELLOWSHIPS AND OTHER KINDS OF MENTORSHIP

- McNair Scholars Program. I was approved to mentor Colton Hicks, who is researching and writing about toxic masculinity.
- At Bucknell University I twice served as mentor for Knight fellows. Knight Fellowships are competitive and provide stipends for professors and students to work one-on-one on projects in the full range of disciplines.

PH.D. COMMITTEES AT THE UNIVERSITY OF MISSOURI

- Shea Boresi (Poetry.) Chair.
- Jacob Hall. (Poetry.) Co-Chair.
- Jordi Alonso. (Poetry.) Co-Chair.
- Sean Ironman. (Creative Non-Fiction.) Chair. Ph.D. 2020
- Jake Young. (Poetry.) Chair. Ph.D. 2020
- Rebecca Pelky. (Poetry.) Chair. Ph.D. 2020.
- J.D. Smith. (Poetry and Literary Criticism.) Chair. Ph.D. 2019.
- Gregory Allendorf. (Poetry.) Reader. Ph.D. 2019.
- Deanna Benjamin. (Creative Non-Fiction.) Chair. Ph.D. 2018.
- Bradley Harrison Smith. (Poetry and Literary Criticism.) Reader. Ph.D. 2018
- Monica Hand. (Poetry.) Chair. Deceased, 2016.
- Anne Barngrover. (Poetry.) Chair. Ph.D. 2015.
- Thomas Kane. (Poetry and Literary Criticism.) Chair. Ph.D. 2014.
- Bethany Peterson. (Creative Non-Fiction.) Reader. 2014.
- John Nieves. (Poetry.) Reader. Ph.D. 2012.
- Jessica Garratt. (Poetry.) Chair, Ph.D., 2011.
- Chad Parmenter. (Poetry.) Chair, Ph.D. 2011.
- Katy Didden. (Poetry.) Reader. Ph.D. 2011
- Peter Monocell. (Literary Criticism.) Reader. Ph.D. 2011
- Chatham Ewing. (Literary Criticism.) Reader. Ph.D. 2011.
- Stefanie Wortman. (Poetry.) Reader. Ph.D. 2010.
- John Estes. (Poetry.) Reader. Ph.D. 2009.

HONORS THESIS ADVISING AT THE UNIVERSITY OF MISSOURI

- Ashton Diggs (expected 2022)
- Colton Hicks (expected 2022)
- Jeron Hicks (expected 2022)
- Annalee Rustio (2020)
- Lucy Tuholske (2020)
- Olivia Bertels (2017)
- Kendyl Kearly (2016)
- Trey J. Harris (2012)

READINGS

I give readings regularly. Some of the readings I've given or that I'm scheduled to give, since I began teaching at MU, are the following:

- All Poet Laureate Reading. SpoFest. Virtual. November 2021
- Celebrating the publication of *101 Jewish Poems for the Third Millennium*, edited by Matthew E. Silverman and Nancy Naomi Carlson. Virtual. June 2021.
- Featured Guest. Yorktown Poetry Workshop. July 2020
- St. Joseph Public Library. August 2019.
- Poetry Barn. Hannibal, MO. May 2019.
- Reading and discussion celebrating *Undocumented: Great Lakes Poets Laureate on Social Justice*, edited by Ron Riecki and Andrea Scarpino. Carmel Public Library, Carmel, IN. October 2019.
- Reading and discussion celebrating *Undocumented: Great Lakes Poets Laureate on Social Justice*, edited by Ron Riecki and Andrea Scarpino. Indianapolis Public Library, Indianapolis, IN. October 2019.
- Reading and discussion celebrating *Undocumented: Great Lakes Poets Laureate on Social Justice*, edited by Ron Riecki and Andrea Scarpino. Indy Roads Books, Indianapolis, IN
- Reading and Launch of *Undocumented: Great Lakes Poets Laureate on Social Justice*. Novel Neighbor Book Store, Webster Groves, MO.
- St. Joseph Public Library. April 2019.
- Poetry Festival. Warrensburg, MO. Forthcoming April 2019.
- Downtown Poetry. Joplin, MO. September 2018.
- Central Methodist University. Fayette, MO. April 2018.
- Poets Laureate Reading. University of Missouri. April 2018.
- Downtown Poetry. Joplin, MO. December 2017
- River Styx Reading Series. St. Louis, MO. September 2017.
- Arts + Literature Laboratory. Madison, WI. September 2017.
- Unbound Book Festival. Columbia, MO. April 2017.
- Southeastern Community College, West Burlington, IA. April 2017.
- “EIKOΣ: a Reading and Conversation.” Hellenic Studies. Princeton University. February 2017.
- “Through the Spoken Word, Reflections on the Sacred” poetry reading at the Rothko Chapel with Tony and Willis Barnstone. Houston, TX. February 2017.
<http://rothkochapel.org/experience/events/event/through-the-spoken-word-reflections-on-the-sacred-1/>.
- Columbia Public Library/Boone County Regional Library System. Columbia, MO. November 12, 2016.
- St. Louis Brick City Poetry Festival, St. Louis, MO. October 15, 2016.
- City Lights Booksellers. San Francisco, CA. October 6, 2016
- The Red Dragonfly Press Reception at Gamut Gallery. Offsite AWP Conference Event. Minneapolis, MN. April 9, 2015.
- Poetry reading, sponsored by Tiferet Journal, Magers and Quinn Booksellers. Offsite event - AWP Conference. Minneapolis, MN. April 2015.
- Poetry Reading, sponsored by Tiferet Journal, Ghost Gallery. Offsite AWP Conference Event. Seattle, WA. February 2014.
- The River Front Reading Series. The Writers' Place. Kansas City, MO. November 8th 2013.

- University of Dubuque. Dubuque, IA. April, 2013.
- Queens College MFA Program in Creative Writing and Translation. Queens, NY. March, 2013.
- “Writers on Reading.” Princeton University. March 2013.
- *Philadelphia Stories* and *Apiary Magazine*. Philadelphia, PA. October 2012.
- Writers & Books. Rochester, NY. October, 2012.
- A Reading of Greek-American Poetry." Princeton University. September, 2012.
- Poetry Reading - Featured Reader with Robert Pinsky, former Poet Laureate of the United States. UNESCO City of Literature Celebration of UNESCO Work Book & Copyright Presentation Made Day. Prairie Lights Bookstore, Iowa City. April 2011.
- Big Tent Reading Series. Raven Bookstore. Lawrence, KS. October 2010.

Among some of the bookstores and other non-academic venues where I have read are The Hellenic American Union, Athens, Greece; The Muses Workshop, The Athens Centre, Spetses, Greece; Black Oak Books, Berkeley, CA; Bookshop Santa Cruz, Santa Cruz, CA; Canterbury Books, Madison, WI; City Lights Books, San Francisco, CA; Cody's Books, Berkeley, CA; Powell's Bookstore; Portland, OR; Between A & B, New York City; The Las Vegas Book Fair; The Las Vegas Poets Society reading series at the Coffee Bean and Tea Leaf.

Some of the universities and colleges where I have read are Allegheny College; Columbia College; Davidson College; Fordham University; Lycoming College; North Carolina State University; The University of North Texas; Washington State University; The Writers House at The University of Pennsylvania; Washington State University; Whittier College; Wright State University.

PROFESSIONAL SERVICE

I have deleted names, when the reviews were confidential.

- Tenure and Promotion to Associate Professor, University of Maryland, 2022.
- Maya Angelou Book Award Reading Committee, 2021.
- Promotion to Full Professor, Georgia Tech University, 2020
- Missouri Poet Laureate Search Committee, 2019-present.
- The Ruth Stone Foundation, Board Member. Development Sub-Committee. 2018-present.
- Promotion to Full Professor Review. Georgia Tech University. 2019.
- Member of the School of the Creative and Performing Arts Dean's Community Arts Advisory Council on the Arts, for Dr. Gail Humphries Mardirosian, Dean of the Performing Arts, Stephens College. 2016-2021
- Promotion to Full Professor Review for Dr. Jaqueline Kolosov. Texas Tech University. 2012.
- Promotion to Full Professor Review. Loyola University, New Orleans. 2012.
- Tenure and Promotion to Associate Professor Review. John Jay University. 2012.
- Tenure and Promotion to Associate Professor Review. University of New Hampshire. 2007.
- Tenure and Promotion to Associate Professor Review. Fordham University.

- Judge for the White Pine Poetry Prize, 2011. Winner: Alex Long, *Still Life*.
- Judge (poetry) for New Letters Literary Awards. 2011.
- I served on a panel of judges for the National Endowment for the Arts, Literature, in the category, poetry translation, 2004.
- I served on a panel of judges for the National Endowment for the Arts, Literature, in the category, prose translation, 2003.
- Judge for the Universities West Press, Emily Dickinson Awards in Poetry, 2003.
- I served on a panel of judges for the National Endowment for the Arts, Literature, in the categories 1) Access and 2) Heritage and Preservation, 2001.
- I have reviewed for publishers, McGraw-Hill and the University of Notre Dame Press.

SELECTED COMMUNITY SERVICE

- Poetry Out Loud Missouri Regional Competition. Jefferson City, MO. 2019.
 - Talked with the regional champions, gave a short talk about the Missouri Arts Council, the National Endowment for the Arts, and arts education. Read a Missouri poem.
- As poet laureate of Missouri, I partnered with schools to bring poetry to students. 2016-2019.

- SCHOOL VISITS

- Warrensburg Schools Poetry Festival, Warrensburg, MO. April 2019
- At Lee Elementary I worked with teachers and parents to develop a program with the fourth grade classes communicate with children in refugee children in Europe, so the children can share their poetry, visual art, and personal stories.
- Pattonville High School. Pattonville Writers Week. Maryland Heights, MO. March 2018.
- Webster Groves High School. All Write Festival. Webster Groves, MO. March 2018
- Holt High School LitFest. Wentzville, MO. December 2016.
- Timberland High School LitFest. Wentzville, MO. December 2016.
- Hickman High School. October 2016.
- Rotary Club, Independence, MO. April 2018.
- The Story Center/Woodneath Library Center/Mid-Continent Public Library. April 2018.
- Poetry Out Loud, National Competition. Washington, D.C. 2017. Went to D.C. to support our Missouri champion and spoke with arts administrators.
- Poetry Out Loud Missouri Regional Competition. Jefferson City, MO. 2017. Talked with the regional champions, gave a short talk about the Missouri Arts Council, the National Endowment for the Arts, and arts education. Read a Missouri poem.
- I was active in raising money to bring poets to read in Las Vegas. I successfully wrote a Nevada Humanities Committee Grant and forged a productive collaboration with the UNLV Creative Writing Program and *The Red Rock Review*, a literary journal which comes out of the Community College of Southern Nevada. A partial list of the poets for whom I have arranged readings in collaboration with *The Red Rock Review* includes: Gerald Stern, Ray Gonzalez, Tony Hoagland, Allen Michael Parker, Jeredith Merrin, Mark Doty, Mark Strand, Olga Broumas, Khaled Mattawa, Mark Turpin, Charles Harper Webb, Marilyn Chin.

- Las Vegas Valley Book Fair, Steering Committee. I laid the groundwork to bring the keynote speaker, Tom Robbins. 2002.
- I visited local Las Vegas schools to speak to children about writing poetry, and taught them to write poems. I read to Head Start children in the “Read Across America” program. 2000-2005.
- I taught poetry writing at Imprints Day School (kindergarten-fifth grade), 2004-2005.

UNIVERSITY AND DEPARTMENTAL SERVICE

- Co-organizer, with Cornelius Eady and Monica Hand, of the Michael S. Harper Symposium. March 2013.
- Committees at MU:
 - Creative Writing Committee 2007-present.
 - Graduate Committee 2018-present
 - Personnel Committee 2007-present.
 - Salary Advisory Committee 2019
- Committees at UNLV
 - The MFA committee, 1999-2007.
 - The Undergraduate Committee, 2001-2002.
 - The Hiring Committee for the position for a scholar of Twentieth-Century Poetry in English, 2001-2002.
 - The Hiring Committee for the position for a specialist in Nineteenth-Century British Literature, 2000-2001.
 - The Hiring Committee for the position for a Composition Director, 2000-2001
 - The Freedom to Write Symposium Sub-Committee, 2000-2001.
 - I organized a craft talk/conversation with writers who come to Las Vegas to read. The students have the opportunity to have dialogue with writers whom they admire in an intimate setting. The writers include, among others: John Balaban, Marvin Bell, Olga Broumas, Marilyn Chin, Mark Doty, Ray Gonzalez, Tony Hoagland, Brenda Hillman, Khaled Mattawa, Dorianne Laux and Joseph Millar, Alan Michael Parker, Virgil Suárez, Gerald Stern, Charles Harper Webb.